

MAGYARÁG

1940. Apr. 6

LX. No. 95

1 le

Tulajdonos és felelős kiadó:
ÖZV. PÁSZTOR EDÉNE

Alapította: **PÁSZTOR EDE**

Felelős szerkesztő:
TÖRÖK TIBOR

Bejegyezve: Tribunalul Bihor Ordonanța No. 15—1933. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Oradea—Nagyvárad, Piața Mihai Viteazul 4.

CHAMBERLAIN:

„Fel fogjuk számolni az erőszak uralmát“

(London). Chamberlain a konzervatív párt csütörtöki gyűlésén beszédet mondott:

— Amikor a múlt év szeptemberében — mondotta Chamberlain — a háború kitört, egy pillanatra sem kételkedtünk győzelmünkben, de azt hittük, hogy sok szenvedés és megpróbáltatás vár reánk, mert Németország támadni fog. Kétségtelen, hogy Németország akkor jobban fel volt készülve. Nem tudom, miért maradt el a német támadás, talán Hitler azt hitte, hogy harc nélkül is győzhet, vagy mégsem volt annyira felkészülve, mint hirdette, tény, hogy mi tisztelegünk biztosabbak vagyunk a győzelemben, mint hét hónappal ezelőtt. Ez a hit nem illúziókon épül. A szövetségesek pozíciója megerősödött, hadikészületeink, fegyverkezésünk előrehaladt. Az eltelt időt felhasználtuk arra, hogy felkészüljünk a támadással szemben. Németország, ahol a „vaj helyett ágyú” jelszava oly közkeletű, azzal próbál hangulatot kelteni,

hogy élelmiszerhiány van Angliában. Ebben az országban nincs élelmiszerhiány, de ha szükség van rá, újabb anyagi áldozatokat tudunk hozni.

Chamberlain ezután a semlegesekről beszélt és kijelentette, hogy Anglia egyetlen semleges állam javát sem vette el, nem sülyesztett el semleges hajókat, de nem engedheti meg, hogy a blokád — amelynek eredménye lassan és biztosan megmutatkozik — a semlegesek rések és kerülőutakat kapjon. Bármint mondanak is a semlegesek, szívükben érzik, hogy Anglia győzelme a szabadságot, Németország győzelme a rabszolgaságot hozná meg számukra. Ez a két alternatíva mutatkozik csak meg.

— Akaratunk — folytatta Chamberlain — törhetetlen. Bizom fajunk szívósságában. Fel fogjuk számolni az erőszak uralmát és biztosítjuk gyermekeink számára a békés életet és a szabadságot.

A veszített háború után

Helsinkiben összegyűjtik a jeggyűrűket

Finnország lemondott az olimpiász megrendezéséről

(Helsinki). Rudolf Vilin, az új finn kormány hadügyminisztere felhívást intézett a finn néphez:

— Ennek a háborúnak a leckéje nemcsak a mi, de az utánunk következő generációk vállára helyezi a felelősséget. Fel kell áldoztatok vagyontokat, sőt annál is többet, hogy megerősíthessük a nemzet védelmét.

Helsinkiben tegnap megkezdtek az arany jeggyűrűk összegyűjtését. Az első nap ezer gyűrűt gyűjtöttek össze — több kilogramm színezett gyűrűt gyűjtött össze. A gyűrűket a bankok gyűjtik.

Kuhinen olimpiai főbiztos tegnap bejelentette, hogy Finnország végleg lemondott az 1940 évi olimpiász megrendezéséről.

Japánnak nem tetszik sem az amerikai flotta hadgyakorlata, sem az angol blokád kiterjesztése

(Tokió). A japán kormány szóvivője kijelentette, hogy Japánnak semmi kifogása nincs az ellen, ha az Egyesült Államok flottája saját védelmére gyakorlatozik, de nem nézhető tétlenül, ha a hadgyakorlat éle Japán ellen irányulna. Kijelentette még, a szóvivő, hogy amennyiben Anglia a blokád ki akarja terjeszteni a Csendes óceánra, a japán közvéleményből ez azonnali reakciót váltana ki, még akkor is, ha nem közvetlen parti vizeiről lenne szó. Japán ugyanis az egész Japán tengert egy zárt tónak tekinti.

London. (Reuter). Hivatalos angol kö-

rökből a japán külügyminisztérium szóvivőjének azon nyilatkozatával szemben, hogy Japán tiltakozik az európai háborúnak a Távolkeletre való kiterjesztése ellen — megjegyzi, hogy Anglia nem akar a nemzetközi jog terén törvénytelen séget elkövetni és számot vet Japán érzékenységgel is — azonban saját jogait nem hagyhatja figyelmen kívül és azokat szükség esetén érvényesíti is. Ebben az ügyben már az „Asanama Maru” incidens óta, sőt jóval előbb is folytak tárgyalások a két kormány között. Angol felfogás szerint a kérdés jelenleg nem aktuális.

A vevők is ügyeljenek a 2 százalékos illeték fizetésére

(Bucuresti). A pénzügyminisztérium felhívja a vásárló közönséget, hogy 50 leies vásárlásainál maga követelje a kereskedőtől a 2 százalékos bélyeg alkalmazását, mert egyrészt a vásárló is büntetésben részesül, aki az illetéket nem fizeti le — másrészt pedig ezzel hazafias kötelességet teljesít.

Dr Ciordas Ioan emlékünnepe a fővárosban

(Bucuresti). A fővárosi görög katolikus templomban csütörtökön gyászmisét tartottak a 21 évvel ezelőtt, a forradalom idején, Belényesen meggyilkolt dr. Ciordas Ioan emlékeztére. Az emlékbeszédet Rusu Iulius, dr. Zigre Aurel volt miniszter és Dimitras Aurel, az erdélyi román nemzeti gárdák volt elnökei mondták.

Titkos ülést tart az angol alsóház

London. (Stefani). Az angol alsóház a jövő hét csütörtökjén titkos ülést tart a hadvezetés kérdéseinek megbeszélésére.

(London). Az alsóház jövő heti titkos ülését Chamberlain maga jelentette be Attlee őrnagy kérdésére. Illetékes körökben megállapítják, hogy az első titkos ülés december 13-án volt, amikor Anglia élelmézésének kérdését tárgyalták. A világháború alatt az angol alsóház összesen 7 titkos ülést tartott.

Gróf Teleki Pál beszámolt a külügyi bizottság előtt olaszországi utjáról

(Budapest). A magyar felsőház külügyi bizottsága csütörtök délután 4 órakor, a képviselőház öt órakor tartott ülést, amelynek során gróf Teleki Pál miniszterelnök részletesen beszámolt olaszországi utjáról, amelynek — mint hangsúlyozta — tájékoztató jellege volt. Újabb leszögeztek az olasz és magyar célok és felfogások azonosságát. Magyarország külpolitikája változatlan maradt. Európai szempontból a Dunamedence békéjének fenntartását kívánja.

Németország nélkülözni tudja a svéd vasércet?

(Stockholm). A Stockholm Stiedungen című lapban olasz egyetemi tanár megállapítja, hogy Németország hadviselése szempontjából nem elengedhetetlen a svéd vasérc, mert a Göring művek termelése közeledik a csúcsponthoz. Néhány tízezer munkaerő beállítása nem okoz problémát.

Churchill lett az elnöke az angol hadügyi tárca bizottságának

Az egyesített bizottság az eddigi légügyi, tengerészeti, szárazföldi, valamint a közlekedés fölött diszponál és magában foglalja a három vezérkari főnököt

(London.) A Reuter jelentése szerint, az angol kormány részleges átszervezése — megtörtént. Chatfield lord, a koordinációs miniszter benyújtotta lemondását és azt Chamberlain miniszterelnök elfogadta. Sir Samuel Hoare, légügyi államtitkár lett, míg Churchill, mint rangidős hadügyminiszter, elnöke lesz a hadügyi tárcák vezetőiből álló bizottságnak, mely a tengerészeti, szárazföldi és légi hadvezetés, valamint a közlekedési minisztériumokat foglalja magába és a három vezérkari főnök bevonásával állandó összejöveteleket tart. E bizottság célja, hogy a háborús kabinet megbízásából figyelem-

mel kísérelje a hadműveletek alakulását.

Churchill továbbra is megmarad az admirális első lordjának, De la War közügyügyi miniszter, Morisson postaügyi miniszter és Shakespeare pedig a tengerentúli kereskedelem államtitkára lett. Chatfield levélben közölte Chamberlainnel lemondását s hangoztatta, hogy a háború kitörésével tárcája, a nemzetvédelem koordinációs minisztériuma, elvesztette a jelentőségét. Chamberlain válaszában sajnálkozását fejezte ki afelé, hogy a lemondott minisztert nem tudja képességeinek megfelelően foglalkoztatni.

Nagy tengeri csata a norvég partok előtt

Németország bombavető repülőgépekkel „védi” a norvég partokat

(Oslo.) Bergen közelében egy norvég hadihajó támadás áldozata lett. Bergenben tisztán lehet hallani az ágyutüz és a bombák zaját. Elkeseredett harc folyik. Az ütközetben 12 repülőgép is részt vesz. Az egyik gépről, amely kényszerleszállást hajtott végre, megállapították, hogy német.

(Amszterdam.) A holland lapok értesítése szerint a német fővárosban a legutóbbi napokban megtartott katonai tanácskozásokon a norvég hajók megvédésének kérdése szerepelt esetleges angol hadihajó-támadás ellen. Elhatározták, hogy a norvég területi vizek határán felfegyverzett német hajók és repülőgépek fognak vigyázni a norvég kereskedelmi hajókra, amelyek azonnal akcióba lépnek, mielőtt egy norvég hajót fenyegetés éri angol hadihajók részéről.

Hivatalos angol magyarázat a blokád szigorításáról

(London.) Az angol-francia ostromzár átterjesztésének részleteiről hivatalos helyen következőket mondták: Anglia nem fogja elfoglalni azokat a cikkeket, amelyek a semleges belső fogyasztására szükségesek a békebeli exportot megengedi ezekbe az államokba. Anglia és a semlegesek között

cilyen kereskedelmi megállapodások jöttek létre, amelyek biztosítják az utóbbiak iparcikk-szükségletét. Anglia azonban biztosítékot akar arra nézve, hogy a semleges államokba exportált cikkeket nem szállítják újra Németországba.

Meggyilkolták a transzjordáni angol felügyelőt

Jeruzsálem. (Reuter). A transzjordániai kormány mellett működő angol felügyelőt tegnap Jeruzsálem közelében holtan találták egy gépkocsiban. A holttest mellett forgópisztoly hevert. Valószínű, hogy az angol főfelügyelő gyilkosság áldozata lett.

Tizenötmillió kárt okozott a tűzvész

(Bucuresti). A Timpul írja: Slomoziából jelentik: A Jalomitamegyében levő Suditi községben borzalmas erejű tűzvész pusztított. A tűzvész következtében, amely Aron Ciucuitu gazdálkodó házában keletkezett, összesen 202 gazdaság lett a tűzvész martaléka. Nagyszámu háziállat is el-

pusztult. Stoica Fanita gazdálkodó 4 éves kisgyermek, aki egyedül maradt otthon, nem kapva segítséget, elevenen megégett. Az anyagi kár meghaladja a 15 millió leit. A hatóságok szigorú tűzvészvizsgálatot indítottak.

A pápa külföldi utra megy

Vatikánvárosból jelentik: Itt úgy tudják, hogy XII. Pius pápa a nyáron külföldre megy, hogy több szent helyet meglátogasson, amennyiben azt a nemzetközi helyzet lehetővé fogja tenni.

Kollektív szerződés-tervezetek a munkaügyi inspektor előtt

(Oradea—Nagyvárad). Csütörtök délután tüzte ki Mierlas munkaügyi inspektor a pékmunkások kollektív szerződésének tárgyalását. Csütörtökön a muhadók és a munkások tárgyalóbizottságai alakultak meg. Az érdemleges tárgyalás szombaton kezdődik.

Csütörtök este az üvegkereskedelmi alkalmazottak kollektív szerződésének tárgyalását kezdte meg Mierlas inspektor. A tárgyalások még nem értek véget.

Munkában a parlament

(Bucuresti). A Kamara a mezőgazdasági szabadságolásokra vonatkozó törvényjavaslatot tárgyalta. Ionescu-Sisesti földművelésügyi miniszter hosszabb beszédben mutatott rá a mezőgazdasági termelés fokozásának szükségére.

A szenátus Radu Portococla államminiszter felszólalása után megszavazta az állami hivatalok és kistisztviselők és nyugdíjasok lakhérleti szerződéseinek meghosszabbításáról szóló törvényjavaslatot. Megszavazták ezenkívül a rendeltetvénytörvények ratifikálásáról szóló javaslatot.



A kislakóházak ezentúl nem fizetnek adót

Megírtuk, hogy április elsejével kezdődőleg a kormány mentesíti a külvárosban levő házakat az adó alól. Tegnap a nagyváradai pénzügyigazgatósághoz megérkezett az erre vonatkozó részletes utasítás. A rendelet szerint mentesek a házadó alól azok a házak, amelyek külvárosban vannak és a tulajdonosaik foglalkozása kézimunkás, műhelynélküli kisiparos, kifizetéses alkalmazott, özvegy és árva és a háza nincs bérbeadva. Ezek a házak két szoba, előszoba és a szükséges mellékhelyiségek-ből állhatnak. A fentemlített foglalkozási kategóriákba tartozó háztulajdonosoknak, akik adómentességre reflektálnak, évi jövedelme 24 ezer leit nem haladhatja meg.

A fővárosban és a törvényhatósági joggal felruházott városokban az adómentességet élvező házak bérértéke nem lehet több, mint hatezer lej, megyeszékhelyeken négyezer lei és a többi városokban, községekben háromezer lei.

Amikor az adófőnököt kutyával fogadják

(Oradea—Nagyvárad). Szabó József biharpüspöki gazdálkóló házába, 1937 novemberében beállított Radu Jilavu biharpüspöki adófőnök. Az adófőnököt Szabó felesége fogadta, akire ráripakodott a férje:

— Minek nyitod ki az ajtót? Az ilyet ferróvízzel és fejszével kell várni.

Az adófőnökre ráugrott Szabó kutyája és lerángatta a kabátját. Radu Jilavu feleségre vonta Szabót, hogy miért nem tartja megkötve a kutyáját. Szabó azonban durván válaszolt:

— A kutyát az éjszakai tolvajok ellen tartjuk. A nappaliak ellen — nem.

Az adófőnök feljelentette Szabót, akinek ügyét a hadbíróshoz tették át. A hadbíróshoz azonban leszállította az illetékességet és áttette az ügyet a törvényszékhez. A törvényszék még lejjebb szállította az illetékességet és az ügyben a járásbíróshoz ítélkezett. A járásbíróshoz 1000 lei pénzbüntetésre ítélte Szabót. Az ítéletet a törvényszék és a tábla is jóváhagyta.

Maradék árban

egész öltönyre kabát, kosztümre és kisebb darabok. Vászon áruk nagyon olcsón kaphatók

STEINER maradékosnál

Calea Victoriei 3. az udvarban balra.

ÖFELSÉGE KITÜNTETETT 14 JUGOSZLAV UJSÁGÍRÓT. Bucurestiből jelentik: Öfelsége kitüntetésben részesített 14 jugoszláv ujságíró. A kitüntetéseket Giurescu propagandaminiszter adta át a belgrádi sajtó Bucurestiben tartózkodó képviselőinek.

— Orvosi hír. Dr. Berger Ernő bőrgyógyász, férfi és női nemibetegségek szakorvosa hazaérkezett és ismét rendel Str. Dr. Aurel Lazar 8. sz. alatt.

— A parasztmalmok a husvéti ünnep előtt fehér lisztet is örölhetnek. A földművelésügyi miniszter 15.807 sz. rendeletében közölte a nagyváradai pénzügyigazgatósággal, hogy engedélyezte a paraszt malmoknak a fehér liszt őrését április 10-től április 27-ig, a román husvéti ünnepek előtt.

— A FORGALMIBÉLYEG IRÁNTI KÉRÉSEK BÉLYEGMENTESEK. A pénzügyminiszter tegnap leiratban értesítette a nagyváradai pénzügyigazgatóságot, hogy az új 2 százalékos forgalmi bélyegek kiutalása iránti kérések bélyegmentesek.

ÚJ PÉNZÜGYI TÖRVÉNYEK KÉSZÜLNEK. A bucaresti rádió jelentése szerint, Miha Constantinescu pénzügyminiszter kezdeményezésére több szakértőből álló bizottság néhány pénzügyi törvény módosítását tanulmányozza. Elsősorban az adóamnesztiát terjesztik ki a mezőgazdasági adókra, forgalmi adókra. Egy másik bizottság a „cota aditională” egységesítését tanulmányozza, a harmadik a végrehajtási eljárás egyszerűsítését, végül a negyedik az egységes kereskedelmi és ipari évzáró mérleg kezelését.

Makulatura

ujságpapír kisebb nagyobb mennyiségben kapható a

Pásztor Ede cégnél

Oradea, Piața M. Viteazul 4. Telefon 2800

Április 26-án „tisztasági nap” lesz Oradean

A polgármester rendelete

Chirila Augustin polgármester és dr. Filip Aurel tiszti főorvos az alábbi rendeletet adták ki:

I. szakasz. — Felhívjuk Oradea lakosságát, hogy április 26-án az alábbi közegészségügyi intézkedéseket hajtja végre:

a) a lakások belső bemeszelése, udvarok istálló, klozetek és az összes mellékhelyiségek kitakarítása,

b) a szemet elhordása az udvarokról, telkekről, uccákról,

c) az uccák, utak, telkek tisztogatása és bekerítése,

d) a pocsolyák betömése, mert ezzel egészségre veszélyes rovarok fészkei,

e) közlokalok, ipari és kereskedelmi cégek takarítása, fertőtlenítése, beleértve a szállodákat és fogadókat.

II. szakasz. — A fenti rendelkezések be nem tartói 500—1500 leiig terjedő pénzbüntetésben részesülnek.

III. szakasz. — A kihágásokat a tisztiorvosok állapítják meg.

IV. szakasz. — Jelen rendelet 24 órán belül életbe lép.

Agyba-főbe verték a juhászok, mert kizavarta birtokáról a birkákat

(Oradea—Nagyvárad). A tamásdai csendőrség jelentette az ügyészségnek: Oprean Ociuban, Cana Petru és Cana Victor szebeni, illetve gorjmegei havasokból lejötték juhaikat legeltetni Bihar megyébe. A juhokat Cosma John birtokára vitték

Tamásda községben. Amikor a gazda tiltakozott a legeltetés ellen és a juhokat kizavarta földjéről, a három juhász nekiesett és botokkal agyba-főbe verték. A póruljárt gazdát beszállították a kórházba.

Az elszabadult oroszlán sétált a parkban, barátságosan üdvözölte a kertészt, majd visszatért a ketrecbe

Rómából jelentik: Nagy riadalmat okozott Cuneo olasz városkában egy elszabadult oroszlán. Egy reggel a városka főterén a békés sétálók és munkába siető emberek között hatalmas oroszlán tűnt fel. Mindenki rémülten menekült a térről és az emberek házaikba bezárkózva, még a kapukat is eltorlaszolták. Az oroszlán ügyet sem vetett a megjelenése által okozott riadalomra, hanem nyugodtan tovább sétált a főter közelében levő parkba. A parkban egy kertész annyira elmerült

munkájában, hogy észre sem vette a közeledő oroszlant, csak akkor, amikor a hatalmas állat már előtte állt. A szerencsétlen fiatalember annyira megrémült, hogy földbegyökerezett a lába és azt hitte, hogy utolsó órája ütött, de

az oroszlán barátságosan körülszágalszta, majd két lábra állva átölelte és azután tovább folytatta reggeli sétáját.

Az állatok királya nemsckára megunt a sétát és szépen visszatért ketrecébe.

Borzalmas kettős rablógyilkosság történt a magyarországi Rahó községben

Ismeretlen banditák anyjával együtt meggyilkoltak egy rutén erdőmunkást, mert dollárokat sejtettek náluk

(Sighet—Máramarosziget). A Máramaros megye magyarországi részén levő Rahó községben borzalmas kegyetlenséggel elkövetett kettős rablógyilkosság történt. A környéken már régen híre járt annak, hogy a község külső részén lakó Rohumil István erdőmunkásnak Amerikában tartózkodó fiai nagyobb dollárösszeget küldtek. Két ismeretlen rabló elhatározta, hogy megszerezik a pénzt. Éjnek idején, fejszéssel felfegyverkezve, bekormányozott arccal rátörtek Rohumilék lakására. Az erdőmunkás, felesége és öreg édesanyja békésen aludt. A rablók felébresztették őket és mindhármat megöléssel fenyegették, ha

a pénzt nem adják elő. Rohumil István birokra kelt az egyik rablóval, felesége és édesanyja pedig a másikra vetették magukat. Az egyik rabló fejszével szétrombolta az öreg Rohumilné fejét és a másik asszonyt is megsebesítette. Az asszonynak ekkor sikerült kiugornia az ablakon és felhármázta a szomszédokat. Mire a szomszédok a feldúlt lakásba értek, már Rohumil István is halott volt. A rablóknak sikerült elmenekülniök. Nem tudtak semmit sem magukkal vinni. Az életbenmaradt Rohumilné pontos személyleírást adott a rablókról. A hatóság nyomozást indított kérésükre.

SPORT

Krüger a NAC új trénerére

Új alapokra fektetik a csapatot

A NAC határozott célt tűzött ki maga elé és feltétlenül megfelelő színvonalra akarja emelni a csapatot. A tél folyamán új játékosokat akartak szerződtetni, erősíteni akarták a csapatot, több játékos próbált ki, azonban egy sem vált be. Külföldi játékos szerződtetésével is kísérleteztek, azonban ez sem sikerült.

A zöld-fehérek most új megoldással kísérleteznek. Le akarják szerződtetni Krüger-t és rá akarják bízni a csapatot. Krüger szerződtetése már napok óta kísért,

mert köztudomású, hogy a népszerű Sajtó toborozta össze és fejlesztette fel a NAC bombacsapatát és a híres Glanzmann, Kovács, Rónai, Bodola, Koesis ötös fogatot. Az ő működése alatt került a NAC-ba Juhász, Chiroiu és a többiek is.

Krüger most a Lónya FC-nél van alkalmazásban. Jelenleg Nagyváradon tartózkodik és komoly tárgyalások indultak meg Krüger visszahozására. Krüger jó kabala. Lehet, hogy most is beválik.

Juhász és Reuter is helyet kapott az olaszok elleni keretben

Kész a Rómába utazó valószínű csapat

A fővárosi sajtó még nem tért napirendre a vasárnapi román-jugoszláv mérkőzés felett. Az Universul Sport bírálja Economu Virgil szövetségi kapitány ténykedését. Bírálata három pontban foglalja össze: 1. A szekert a lovak elé fogta... 2. Elválasztotta a módszert az emberanyagtól. 3. Tulságosan szentimentális volt. Az utóbbi pont alatt azt érti, ha már a válogatott teljes románosítása mellett foglalt állást, a legjobb román játékosokat kellett volna beállítani. Lupas ma a Venus legjobb fedezete. Vintila az idény kezdete óta egyszer sem volt jó. Bogdan és Rasinaru egy héttel ezelőtt, a Rapid-Carpati mérkőzésen a fővárosi csapat leggyengébb emberei voltak.

A belgrádi lapok szintén részletesen foglalkoznak a mérkőzés bírálatával. Általában azt hangoztatják, hogy a jugoszlávok biztos győzelmet engedtek ki kezükből. A jugoszlávok mentségére szolgál, hogy

tartalékosan állottak ki. A Vreme Sfera durva játékát emeli ki. A Politika azt írja, hogy Románia csapata ezuttal olyan gyenge volt, mint még soha.

A szövetségi kapitány egyébként új játékosokat vett be az április 14-iki római mérkőzés keretébe. Ezek között szerepel Juhász és Reuter is. A valószínű csapat ez:

David — Petrescu, Sfera — Vintila, Juhsáz, Siclován — Bogdan, Mihailescu, Barátky, Reuter, Gica Popescu.

A horvát válogatott 4:0 (0:0) arányban legyőzte a svájci együttest

(Belgrád). A svájci csapat kedden Zágrábban játszott a horvát válogatott ellen. A mérkőzést 4:0 (0:0) arányban a horvát csapat nyerte meg. A fáradt csapat benyomását keltő svájciak csak az első felidőben mutattak jó játékot.

SZINHÁZ

Ma, van a bemutató előadása a Dalol a Volga operettnek

Nagy igyekezettel és lázas szeretettel készül Szabadkay József vezetése alatt álló Erdély második nagy operett társulata Schreiber-Jeney nagy operettjének, a DALOL A VOLGA ujdonságnak mai, csütörtök esti bemutató előadására, amelyet már eddig Erdély több városában nagy siker mellett hoztak színre.

Óriási érdeklődés előzi meg az oradeai bemutató előadást is, ami nem is csoda, mert a DALOL A VOLGA briliáns szövege, fűlbemászó zenéje, kiállítás és rendezése olyan szenzáció, amely nem mindennapi.

A Dalol a Volga előadásai csütörtökön

pénteken este 9, szombaton délután 6. és este 9, vasárnap délután 3. és 6, valamint kedd este 9 óra. Az óriási érdeklődésre való tekintettel, ajánlatos lesz jegyekről mindenkinek elővételben gondoskodni, mert az előadás napján jó hely nem lesz kapható a pénztárnál.

A vendégjáték műsora:

Péntek este 9: DALOL A VOLGA.
Szombat d. u. 3: CSÓKOS ASSZONY (Operett, olcsó helyárakkal)
Szombat d. u. 6: DALOL A VOLGA.
Szombat este 9: DALOL A VOLGA.
Vasárnap d. e. 11, matiné: IGLÓI DIÁKOK (Teljesen új betanulással, olcsó helyárakkal).
Vasárnap d. u. 3: DALOL A VOLGA (Rendes helyárakkal).
Vasárnap d. u. 6: DALOL A VOLGA (Rendes helyárakkal).
Vasárnap és hétfőn este 9: ROMÁN ELŐADÁS.

Rádió-műsor

SZOMBAT

BUCUREȘTI. 12 Időjelzés, vizuálisjelzés. 12.10 Román hanglemek. 13.30 Luciafáru zenekar, énekel Liviu Serban. Közben: 14 Hírek, rádióközleményei Csak Rádió Románia. 18 Országór óra. 19 Időjelzés. 19.02 Színházi és mozikronika. 19.17 Német operák lemezekről. 19.50 Hírek magyar nyelven. 20 Merescu professzor felolvasása. 20.15 Rádiózenekar, vezényel C. Bobescu. Közben: 20.45 Hírek. 21 Rádió postája. 22.10 Hírek, sporthírek. 22.30 Táncczene lemezekről. 23.45 Hírek idegen nyelveken.

BUDAPEST I. 7.45 Ébresztő, torna. 11 Hírek. 11.15 Ifjúsági rádió. 11.45 Felolvasás. 1.10 Cigányzene. 1.40 Hírek. 2.30 Hanglemek. 3.30 Hírek. 5.15 Harsányi Gizi meséje. 5.45 Hírek. 6.15 Rádióposta. 6.45 Rádió szalonzenekara. 7.50 Felolvasás. 8.15 Hírek. 8.40 Hangfelvétel. 9.10 Daloszenés utazás a Maroson. 10.40 Hírek. 11.10 Tánclmek. 12.00 Hírek idegen nyelveken. 12.20 Cigányzene. 1.05 Hírek.

APRÓHIRDETÉSEK

ALLAS

MEGBIZHATÓ, biciklizni tudó, csomagoláshoz értő, nem idős férfit éjjeli párorai munkára felvesszünk. Cim a kiadóban.

PERFEKT irodai munkaerőt, ki románul tud, felvesszünk. Ajánlatot a kiadóhivatalban Gyors gépiró jellegére. 1149

Lapkinördöt a Calea Victoriei és környékére felvesz a Friss Ujság. Bevezetett helyek este fél 6 órától 2—3 órai elfoglaltság. Nagy fixfizetés és percent. Gyakorlottak előnyben. Jelentkezni a kiadóhivatalban. Piaja Mihai Viteazul 4.

Nagyobb kifutóleányt felvesz Lukullus, Regele Ferdinand ut 7-a. 1163

Szücs tanuló azonnalra felveszek. Guttmann, str. Vlahuta no. 4. 1132

Fiatall megbízható, biciklizni tudó boltiszolgát felvesszünk. Jelentkezni a kiadóhivatalban. 1171

VÉTEL-ELADÁS

Eladó ebédő, hálószoba, konyha berendezés, képek, szőnyegek és egyéb tárgyak. Str. Tudor Vladimirescu 23. I. emelet Spitz. 1134

Eladó egy alig használt 510-es és egy 800-as csibeköltetőgép. Csak válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolok. Fajbaroni tenyészet. Oradea, Str. Franceza 12. 1117

Valódi patkányfogó dakszli-kutyát veszünk. Ferrum S. A. vaskereskedés, Piaja Mihai Viteazul 4-a. 1165

Eladó szürke csikos kosztüm kis alakra, jó állapotban. Cim a kiadóban. 1166

LAKÁS

KÉTSZOBÁ, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségből álló lakás 1500 leiért azonnal kiadó. Str. Tudor Vladimirescu 23. 1129

KÜLÖNFELE

Bérbe vennék gyermekek nyaraltatására alkalmas nagyobb szállót, lakóházzal, vízfűtéssel. Cimeket a kiadóba kérünk leadni. 1167

Nyomatott Pásztor Ede cégnél, Oradea

Pénzügyigazgatóság által approbálva

Kereskedők! Iparosok! Vendéglősök! Üzemek! stb.
Az új forgalmi adóhoz szükséges

Kotoros BLOKKOK

kaphatók

Pásztor Ede papirkereskedésében

Piața Mihai Viteazul 4 sz. Telefon 2800.